



Igreyidi 3

Incwadi ekulu yeendatjana

ISINDEBELA

8

Incwadi



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Isetjenziswa njani incwadi ekulu:



Iindatjana encwadini le:



1 Ifuyosithandwa yaka Mary Ann.



2 Ujojo uya esikolweni esitjha

1

14

Njengotitjhere, umele bonyana uhlele bewulungiselele umsebenzi wokufunda ngokwabelana getlasini. Kanengi lokha nakwabelwana ngokufunda, utitjhere usebenza nabafundi boke. Nangabe abafundi betlasi lakho banengi khulu, kungaba ngcono bonyana usebenze nengcenye yabafundi nanyana ubahlukanise ngeenqhemha. Akuyeletwe ukwenzelela bonyana abentwana bayakwazi ukuhlala benze izungu lekosi uku bakwazi ukubona incwadi ekulu nokufunda amaledere wesiqetjhana.

Lokha abafundi babelana ngokufunda basebenzisa incwadi ekulu, umfundu ngamunye ufunda ukugcina incwadi ihlanzekile, ukuyibamba ngendlela efaneleko iqale phezulu nokuphendlha amakhasi wayo. Ukwabelana ngokufunda kuthuthukisa iminqopho esisekelo yencwadi – ikhasi langaphandle, ikhasi elisekuthomeni, imininigwana engemuva kwencwadi nengaphambi kwencwadi kanye nesihloko. Ukwabelana ngokufunda bekufanekisa indlela ikambiso yokufunda imele ibe ngayo begodu kuqakathekile ngombana kuthuthukisa amakghono wabafundi wokulalela, wokukhuluma, wokucabanga, wokucabangisisa newokutlola amele abe khona ngaphasi kwesiTatimende somThetho-kambiso weKharikhyulamu nokuHlola. Naka amakghono aqakathekileko lawo:

- Ukuthuthukisa amakghono wokulalela nokufunda.
- Ukuthuthukisa ikghono elisathuthukako lokufunda.
- Ukuphendula imibuzo ngendatjana.
- Ukuzibandakanya emikhulumisanweni bekudlhegwanwe ngokukhuluma.
- Ukugwala, ukulingisa indatjana.
- Ukusebenzisa iinthombe ukufunisela indatjana.
- Ukusebenzisa ukwabelana ngokufunda njengesekelo sokutlola.

Ukuzilungiselela ukusebenzisa isikhathi sokufunda incwadi ekulu le

- Qinisekisa bonyana abafundi boke bayakwazi ukuyibona incwadi. Nangabe abentwana betlasi lakho banengi, kungabangcono ukusebenza ngeenqhemha ezingaba namanani amancani.
- Uzokunyana kukusebenzela ngcono ukwenza indawo lapha ungabeka khona incwadi uku ungalokhu ubambe incwadi njalo lokha nawufundako. (Qala imiyalelo yokwenza indawo ongabeka kiyo incwadi ekhasini elingemuva.)
- Sebenzisa irula nanyana iswazana ongakhomba ngalo amagama nawufundako.
- Nangabe ufuna ukugandeleta igama elithileko, unganamathisela amabhamuza wekulumo kilo nanyana ulenzele ifreyimu ngombala othileko.

Isigaba sokuthoma sokwabelana ngokufunda

Isigaba sokuthoma siqalelele ekuthabeleni ukufunda begodu thoma ngokuthi abafunda ubatjengise isiqetjhana esizokufundwa bese bona baphendule imibuzo ngaso bangakasifundi.

- Phendlha isiqetjhana abazosifunda uye phambili. Khuluma nabafundi ngeenthombe eisisendatjaneni.
- Bawa abafundi bonyana bafunisele indatjana ekhuluma ngakho ngokuqala nje kwaphela isihloko neenthombe.
- Hlathulula amagama angazwakala alikhuni ngaphambi kokufunda indatjana.
- Zakhele amakarada wamagama ukwethula amagama amatjha.
- Funda indatjana, bewuyifake nemizwa ephilako, iphimbo elitjhugutjhugulako, ukurhaba nokufunda ngokunanya. Ungawasebenzisa namatshwayo atjengiswa kutjhuguluka kobuso.
- Vumela abafundi bazibandakanye endatjaneni ngokuhlanganyela emagameni abuyelewako, ("Gijimani! Gijimani! Gijimani ngendlela eningakghona ngayo. Angekhe ningibambe – mina ngiburotho ebensiwe ngehlama yejinjal!).
- Indatjana eyodwa ingafundwa kibili nanyana kathathu ukwenzelela bonyana abafundi bakwazi ukubuyeleta amagama/imitjho enebuyeletlo, ukulingisa nanyana ukucoca ezinye iingcenye zendatjana basebenzise amagama ekungewabo.

Isigaba sesibili sokwabelana ngokufunda

- Esigabeni sesibili kusetjenziswa indatjana ebeyifundwa ngaphambilini bese kunqotjhiswa khulu ekuzibandakanyeni ekufundeni kanyekanye notitjhere kusetjenziswa ukucocisana, ukuthuthukisa ukuzwisisa, ilwazi-magama, ikghono lokuhlathulula nesakhiwo selimi (ihlelo, amatshwayo wokutlola, njll.).
- Kuzokuya ngawe titjhere bonyana uzokubamba iingqondo zabafundi ngokunkophisa ekufundeni ekukhambisana nokhunye kwalokhu: ekugwaliweko, ekutloliweko, amatjhada, iphetheni yelimi, iindlela yokwazi ukukhomba imihlobo yamabizo nokuzwisisa ekusemazingeni ahlukahlukene (ilwazi elibhamba, ukulungisa kabutjha, ukuzwisisa ilwazi, ukwazi ukuhlela ilwazi nemibuzo ezokutjengisa ikghono lokwazi ukubuka).

Isigaba sesithathu sokwabelana ngokufunda

- Esigabeni sesithathu sokwabelana ngokufunda, abentwana kumele bafunde isiqetjhana ngokwabo bese bayazibandakanya emsebenzini ozokwenziwa wokutlola nokucocisana omayelana nesiqetjhana.
- Nakukghonekako, isiqetjha esizokwabelwana ngokufunda kumele sikhambelane nalokho ekuzokutlolwa lapha utitjhere azokutjengisa khona bonyana isiqetjhana sitlolwa njani bese abentwana bayazibandakanya ngokuthi bazwisise isiqetjhana lokha utitjhere yena nakafundisako nanyana atlolako. Ukudosha phambili/Ukumodhlela kwekambiso yokutlola kusiza ekulungiselelni abafundi emesebenzini abazoyitlola.

Ifuyosithandwa yaka Mary Ann.

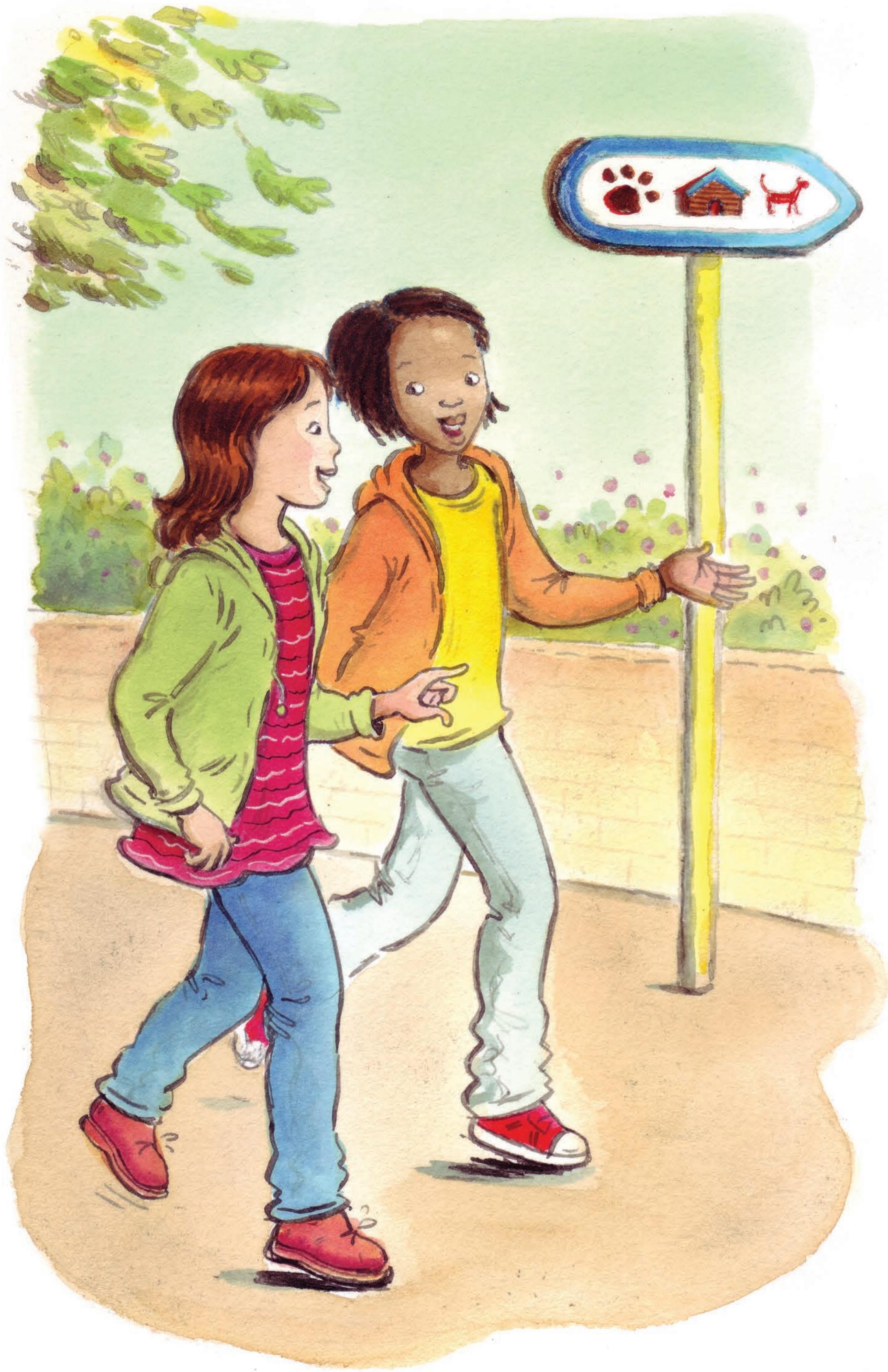


Inyezi yabe ikhanya bha ngaphandle. Kwabe kungeLesihlanu phakathi kobusuku, uMary Ann wabe aphelelwe buthongo kabuhlungu alele embhedeni wakhe. Wabe acabanga ngomdlwana egade azowuthenga mhlokho lokha azabe aphekelelwa nguNomsa lapha kuthengiswa khona iinlwana ezifuywako. Babe bazokukhamba ekuseni.

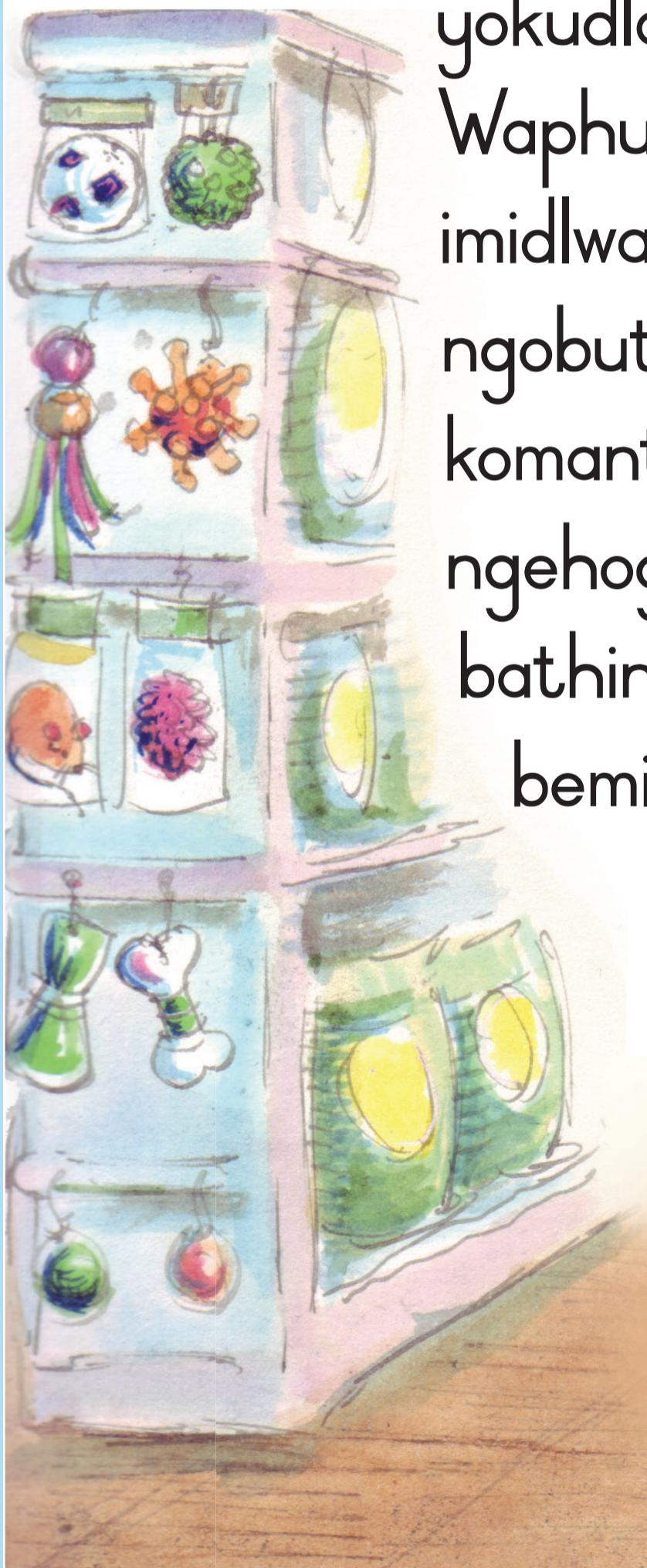
uMary Ann kwabe kunguye yedwa umntazana owabe anganayo ifuyosithandwa ngetlasini labo ngombana ekhabo bebasoloko bahlala emafledzeni. Kwathi lokha umndeni wakwabo nawuthuthela endlini uyise ayithengako, uMary Ann wathoma ukonga imali ebekaphiwa yona bonyana ayidle esikolweni ukuze azithengele umdlwana.

Kwanje sele anemali elingeneko ukuthenga umdlwana lowo. Kwabe kwasa uMary Ann weqa wavuka embhedeni. Wahlamba wabe waqeda wase ulinda umngani wakhe sele aphela ihliziyo. Umngani wakhe lo kwabe kunguNomsa, wabe eza kwabo azomvakatjhela. UNomsa wathembisa ukumphekelela endaweni lapha kwabe kuthengiswa khona iinlwana ezifuywa ngendlini ukuze ayomsiza ukukhetha umdlwana.

Ekugcineni, ibhesi eyabe ikhweze uNomsa yafika.



Abentazana ababili behla ngokuncama
okukhulu bakhamba bagigitheka lokha nasele
baya lapha bebavumelene ngakho. Bobabili
bebathabe kwamanikelela. Bebakhamba
bahlekela phezulu. U Mary Ann wabe
adiniwe wabe waziphosa phezu kwemigodla
yokudla kwezinja ukuze aphumule.
Waphumula kamnandi. Wabona
imidlwana esithandathu iyile
ngobuthongo ngaphakathi
komantji. Abentazana baziyama
ngehogo yeenlwana bebabonakala
bathintathinta kabuthaka uboya
bemidlwana ngezandla.



Uboya bebubuthakathaka
begodu bangazi kobana
bakhethethe wuphi umdlwana.

"Asizwe-ke mntazana, ingabe
uyafuna ukuthenga umdlwana?"
kwabuza umnikazi wendawo.

"Ithi-ke ngikutjele
ngemidlwana le,"
kwatjho umnikazi
wendawo.



"Imidlwana ebotjhwe ngetjhila elinombala ohlaza satjani, elibovu nelisarulani entanyeni seyithengiwe. Kwanje sele ungakhetha kwaphela kile enetjhila elinemibala emibili eseleko. Umdlwana onetjhila elinombala ophephuli kanye nelinombala ohlaza sasibhakabhaka entanyeni."

"Maye!" Kwatjho uMary Ann. "Loya umdlwana onombala ophephuli entanyeni wona? Ingabe nawo sewuthengiwe?"

"Mhn! Umdlwana loya," kwaphendula umnikazi wendawo.

"Angekhe ufise ukuwuthenga," watjho.
"Wabelethwa wephuke inyonga, ngakho-ke angekhe ukwazi ukugijima nanyana ukudlala ngebholo."



Amehlo waka Mary Ann afunafuna ngehogweni yeenlwana. Wabona inj a ebotjhwe ngelende elimhlophe emavukuvuku; inj encani ebotjhwe ngelende elinombala ozotho; inj ekulu, inj enombala osarulani, kibokatsu wabona nabokatswana.

UMary Ann waphulula umdlwana owabe ubotjhwe intamo ngetjhila eliphephuli.

Umdlwana waphakamisa iindletjana zwo, wabhulabhula umsila wawo wabe waqala uMary Ann ngamehlo azotho azibawelako.

UMary Ann waqalaqala ezinye iinlwana ngesitolo esabe sithengisa iinlwana. Waqala ngemantjini lapha kwabe kulele khona imidlwana esithandathu.

Waguqa wabe waguga owodwa umdlwani owabe ubotjhwe ngetjhila eliphephuli entanyeni wawubeka esifubeni sakhe.



Wawuphulula umzimba kabuthaka lokha nawusaleleko ngaphambi kobana atjhuguluke aqale ngapha kwabe kujame khona umnikazi wendawo. Watjho agolozele umdlwana, "Akunandaba nanyana ungakwazi ukudlala ibholo nanyana ungakwazi ukugijima." uMary Ann wakhuphula ibhrugu lakhe lejini ebekalembethe sele atjengisa umnikazi wesitolo isibazi lapha afakwa khona iinsimbi emlenzeni. "Ngabelethwa nenyawo elinokukhubazeka," atjho amtjengisa. "Nami ngiyatlhaga tle nangimele ngigijime nanyana ngidlale ibholo. Kodwana kunabangani kanye namalunga womndeni angithandako. Lokho kutjho kukhulu kimi." Wabonakala anga umdlwana wakhe kancani. "Ngicabanga bonyana uyathandeka," watjho alokhu awugolozele ngemehlwani. Wajika uMary Ann waqala ngakuNomsa wambuza.



"Ucabanga ini ngomdlwana lo Nomsa?" UNomsa wavuma ngehloko atjengisa ukukhambisana nesiqunto asithetheko begodu naye watjhidela wabe waphulula uboya bomdlwana onetjhila eliphephuli entanyeni. "Ngiyakubawa mma, ngingawuthenga lo?" Kwabuza u Mary Ann. "Ngiyawuthanda begodu ngifuna ukuthenga wona lo obotjhwe ngetjhila eliphephuli entanyeni. Ngiwo lo umdlwana engiwufunako."



Uzokuba nekhaya
elikutlhogomelako
sibisibi wami,”
wawuhlebelo lokha
nakanikela umnikazi
wesitolo imali
ema-R25.

Kwathi lokha uNomsa no Mary Ann
nabaphuma ngesitolo esithengisa
iinlwana, umdlwana wathoma
ukubhula umsila wawo khudlwana.

Abentazana ababili bakhamba
kabuthaka lokha nabehla
ngendlela baphethe
umdlwana owabe ubotjhwe
ngetjhila eliphephuli
entanyeni. Bewubezwa
bakhulumka kamnandi
lokha nabakhamba
nefuyosithandwa yabo
etja ekhaya.



UJojo uya esikolweni esitjha

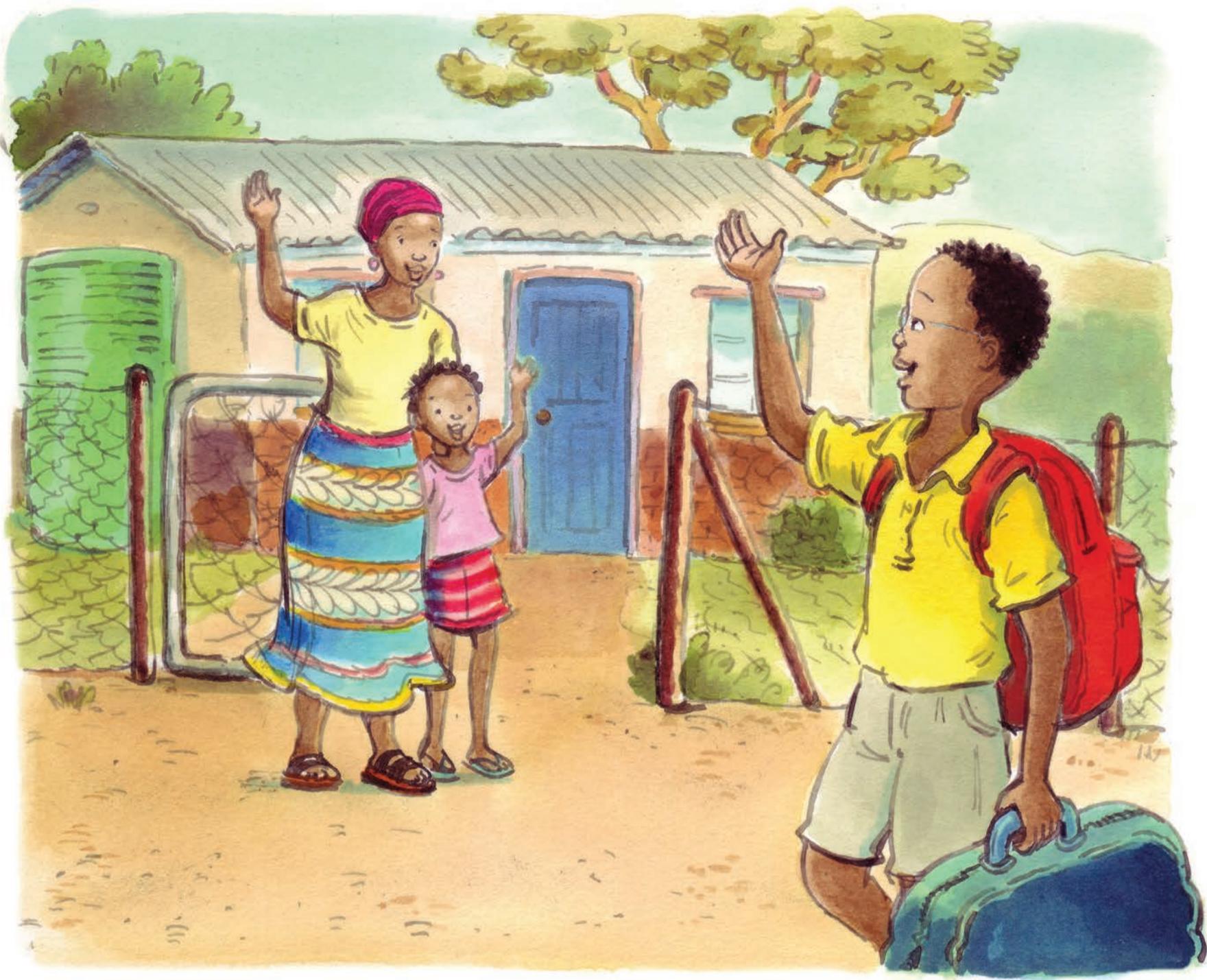


UJojo bekanomraro wokuya esikolweni.

"Kubayini ngilethwe esikolweni lesi?"

Wabubula lokha nakahlala phasi aqalise
ubuso phasi.

"Abentwana balapha bayadelela!"



Ngomnyaka ophelileko uJojo wakhamba wayokuhlala noyise eGauteng. Watjhiya unina nodadwabo eLimpopo. Begodu watjhiya isikolo esincani esabe sisemzaneni ebe bawakhele. Watjhiya nabangani bakhe. Kwanje sele ahlala eJohannesburg begodu ufunda esikolweni esikhulu pheze esine-1000 yabafundi.

Ngelinye ilanga ngesikhathi sangemva kwamadina, kwathi lokha boke abentwana nabaya etatawini lezemidlalo, uJojo wajama wabaqala begodu afisa kwangathi angaba nesibindi sokukhamba ayokuhlanganyela kanye nabo emidlalweni eyehlukahlukeneko. Wathatha indlela yakhe yangemihla, eyabe ikhamba ngehla kwebhlorho, idlule esitolo esithengisa ipahla yezemidlalo, idlule esitolo sokudla iWimpy bese yeqe ikundla yezemidlalo. UJojo wabe aqeda ukweqa ibhlorho lokha nakazakujanyiswa siqhema sabesana ebe bathelisa. Omunye wabesana wahluthula isikhwama seencwadi zakaJojo. Bathoma ukuphoselana ngaso. Ngemva kwalapho, uBruce, omunye wabesana abakhulu kileso isikolo, wabetha amarhalasi wamehlo wakaJojo bekawela phasi. Ngemva kwalapho wawadobha bewabaleka nawo.



Kodwana

uBruce wawaphosela
phasi endleleni. UJojo wakhothama sele
awadobha. Akhange alikhohlwe itjhudu aba
nalo. Wabe acabanga bonyana amarhalasi
wakhe bekaphukile, kodwana ngetjhudu
abe angakaphuki. Ngetjhudu athi lokha
nakawajikijelako uBruce, awela phezu
kwekhaboksi elimhlophe, ngaleyso indlela-ke
akhange aphuke.

UJojo waguqqubala ukudobha amarhalasi wakhe. Akhange akholwe itjhudu analo. Wabe acabanga bonyana amarhalasi wakhe wamehlo azokuba ziincicwana, kodwana akhange kube njalo.

Ngetjhudu awela ngaphakathi kwebhoksi elenza kobana angaphuki. Uyawabona, akakaphuki.

UJojo wagugubala wadobha isikhwama sakhe namarhalasi wakhe wamehlo. Wase udobha nekhabbhoksi elenza kobana amarhalasi wakhe wamehlo angaphuki. Walisikinya ibhoksi lelo. Labe lizwakala linento ngaphakathi. UJojo walisikinya ibhoksi godu. Waliphendula godu alinga ukuqinisekisa kobana alinabizo lomunye umfundu na. Walivula ngokuyeleta okukhulu. Wafunyana inyathelo lokurarha ibholo elilodwa.

Waqalaqala ngemaqadi ukuqinisekisa kobana kukhona olikhithizileko na. Wase uyalilinganisa. Ngelangesidleni. Lamlingana kuhle kwamambala. "Angekhe lisebenze umsebenzi ongangani, linyathelo lenyawo eliodwa!" UJojo wakhulumu ayedwa.



Kwathi kusese njalo, umnikazi wesitolo esithengisa ipahla yokuzithabulula waphosela ngaphandle elinye godu inyathelo lokurarha ibholo.

"Angekhe sawathengisa la amanyathelo wokurarha ibholo," watjho atjela uJojo.

"Besiwasebenzisela amakhastama wethu lokha nakalinganisako," wahlathulula kabanzi.

UJojo walidobha elinye inyathelo lokurarha ibholo. Bekulinyathelo langesincele. UJojo besele anepara kwanje. "Ayangilingana womabili!" Kwatjho uJojo athabile sele abopha neentambo

zawo

amanyathelo

wokurarha

ibholo lawo.



"Athathe ngikupha wona!" Kwatjho umnikazi wesitolo.

"Sizokufunyana isitoko esitjha kusasa begodu namhlanje nge-iri lesithathu poro ehloko, uBig Ben, ikutani yezebholo erarhwako odlalela isiqhema seBears e-England, uzokuthuthukisa zemidlalo. Kwanje ngihlwengisa isitolo sami."

Kwathi ngesikhathi sona leso, wafika uBig Ben.

"Lotjhani noke! Watjho arhuwelela. Namhlanje ngizobe ngibandula isiqhema sesikolo esitradeni esilandelako. Uzokukhamba nami?"

"Angikwazi ukukhamba nawe nomzana," kwatjho uJojo. "Angikwazi ukudlala ibholo erarhwako.

"Ungubani ibizo lakho?" Kwabuza uBig Ben.

"NginguJojo nomzana."

“Yiza Jojo, uzokuba yikutani yakusasa!”
ngaphambi kobana uJojoazi bonyana
kwenzeke ini, uBig Ben wabe akhamba naye
bakhwelangaphezu kwebhlorho babuyela
etatawini lezemidlalo. “Wenza ini lapha?”
kwabuza umbanduli wesiqhema sebholo
erarhwako aqale uJojo ngemehlweni.

“Yiza ngakimi Jojo bewujame eqadi kwami,”
kwatjho uBig Ben. “Yiza Jojo, ngifuna
bonyana ungene ngaphakathi laphayabese
udlala njengetani. Amehlo wakho
akanamathelelapha ibholo ingakhonabegodu
khumbula, wembetheamanyathelo
wokurarha ibholoanomlingo. UJojo
wembatha amarhalasiwakhe wamehlo
bewathomawaretjha kwangathi ukhe
wangenangekundleni yezemidlalo. Kwaba
kwangathi amanyathelowebholo ngiwo
adlala umdlalo. Waretjha bewararha
ibholoyayokuwela ngaphakathikwamapala.

Iwoma lababukelilathoma lakwakwazelela uJojo lathi. "Jojo! Jojo!" Kwathi kusese njalo, uJojo wakhutha ibholo. "Kwenzenjani Jojo, sebenzisa amanyathelo wokurarhaibholo anomlingo msana!" kwarhuwelela uBig Ben. UJojo wayirarha wabe wafaka igondelo lesibili godu. UBig Ben wabeka isandla sakhe esikhulu emahlombe wakaJojo bewathi, "Usebenzile msana wami!"

Uyakwazi ukusebenzisa amanyathelo wokurarhaibholo owembetheko la. Zithabulule bewuvame ukudlala uwembethe njalo.





UBruce nabesana
abanye abathelisako
bamangala bebabonakala
bambukele uJojo. Akhange bakholwe
lokho abakubona ngamehlo wabo.

"Awukameli ukuba ngusaziwako kodwana
okuqakathekileko ngilokho okucabanga
ngawe," k watjho uJojo.

Nombanduli wesiqhemanaye wamangala.

"Sid'lalile Jojo, ingabe uyokuba lilunga
lesiqhema?: Kwabuza umbanduli.

"Awa, ngiyathokoza," kwaphendula uJojo.

"Awa, nomzana. angizokuphumelela. Kuya
ngokuthi ngicabanga ini ngami," watjho godu
uJojo akhulumela phasi.



Siyakwamukela emlandelandeni weencwadi ezikulu. Iincwadi ezikulu lezi ziyingcenyem yomlandelande we - Rainbow, ofaka hlangana iincwadi zokusebenzela, iincwadi zobuthakha bomlomo, iincwadi zokufunda ezhilelekileko namaphosta. Siyathemba bonyana uzokufunyana iindatjana ezelukeneko ezingencwadini ezbunane ezikulu kileli igreyidi, ozozisebenzisa ngendlela enembako ekufundiseni kwakho begodu nabafundi bakho bazokuthabela ilemuko lokufunda. IsiTatimende somThetho-kambiso weKharikhulamu nokuhlola emazingeni asisekelo siveza ukwabelana ngokufunda njengengcenyem eqakathike khulu ngaphasi kokufunda. Ukwabelana ngokufunda kanengi kwenzeke hlangana kwamalanga amabili namane evekeni, umntwana ngamunye kumele afunde isiqetjhana esifanako. Iincwadi zokusebenzela neencwadi zokufunda ezheliweko ngizo ezingasetjenziselwa umngopho wokufunda.

Nanyana kunjalo, ekwabelaneni ngokufunda kusetjenziswa incwadi ekulu enamagama atlowlwe ngamagama amakhulu yindlela ehle ngombana abentwana bayakwazi ukubona amagama neenthome encwadini bese bayakwazi ukukulandela lokha nawufundako njengalokha nabalalele indatjana edenwako. Kugakathekile bonyana abafundi bahale benze izungu lekos bese utitjhore abe phakathi ukuze bakwazi ukubona nokufunda isiqetjhana. Amagama amakhulu encwadini azokwenza abafundi bafundele phezulu begodu bazigedlile bangasisebujameni obuthuselekako.

Iincwadi ezikulu emlandelandeni zizokwethula abafundi bakho eendatjaneni, eenkondlwani, ebuyelwani nemidlalweni eyehlukeneko. Abafundi bakho bazokufunda nangewazi elinye nangemitlolo egwaliweko. Wena njengotjhore msebenzi wakho ukwenza iindatjana ziphile lokha nawuzifundela abentwana nokwenza ukufunda kuthabise bekube samdlalo kukarise. Ukusetjenziswa kweencwadi ezikulu kwenza bonyana ulingise ilemuko lokufunda ngendlela ethabisako kuwe nakubafundi. Siyathemba bonyana incwadi le izokusiza ukwenza khona lokho.

Eminye imibono ngokusetjenziswa kweencwadi ezikulu.

- Sebenzisa iplastiki ekhanelako uyindlale phezu kwencwadi. Abentwana notitjhore bangatlola phezu kwayo.
- Tlola phezu kweplastiki eyendlalwe phezu kwencwadi ngepensela ekwazi ukusuka.
- Sebenzisa itlipara ekulu ukubambisa iplastiki ekhanelako encwadini.

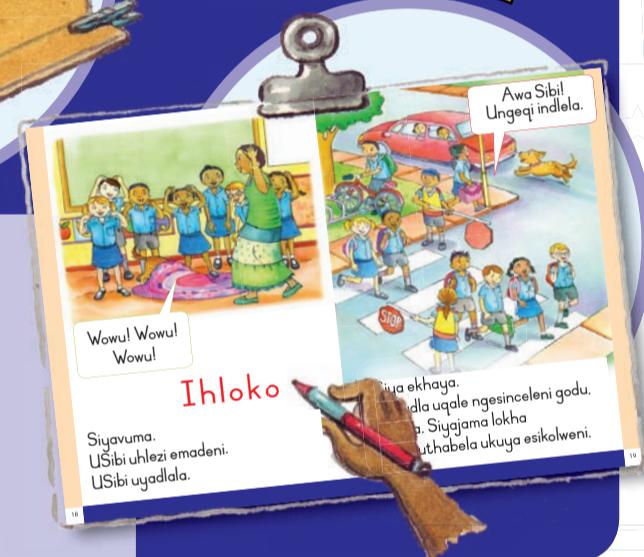
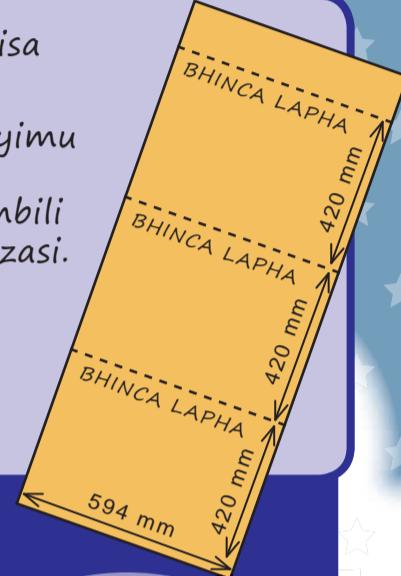
Zenzele isitendi lapha uzokubeka khona iincwadi ezikulu

Ngilokhu ozokutlhoga:

- Ikhabhoksi elinobubanzi obulingana nebencwadi ekulu (594 mm) nobude obubuyelwe kathathu (1360 mm).
- Itheyibhu enamathelako/i-masking tape
- Amatlipara amabili nanyana amapheksi amabili ukubamba amakhabhoksi.

Sebenzisa itheyibhu ukuhlanganisa iinqetjhana zamakhabhosi.

Bhinca ikhabhoksi ukwenza ifreyimu enejamo laka-A bese ubambisa ilingaphasi nengcenyem engaphambili njengombana kutjengisiwe ngenzasi.



ISBN 978-1-4315-2840-0



ISBN 978-1-4315-2840-0

THIS BOOK MAY NOT BE SOLD.



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Published by the Department of Basic Education
222 Struben Street, Pretoria
South Africa

© Department of Basic Education
First edition 2016

The Department of Basic Education has made every effort to trace copyright holders but if any have been inadvertently overlooked, the Department will be pleased to make the necessary arrangements at the first opportunity.

The Big Books in this series are available in all languages. They were developed by a team of UNISA Language and Education experts as part of their Community Engagement contribution to South Africa's education sector.

Author: V McKay

